

تنشر لجنة المعايير المهنية للمنظمة العربية للأجهزة العليا للرقابة جدول يشمل عدد من إصدارات هيكل ومنظمات مجتمع الإنتوساي ذات العلاقة بالإستجابة لكوفيد 19

مبادرة تنمية الإنتوساي (IDI) INTOSAI Development Initiative

م	إسم الإصدار	نوع الإصدار	تاريخ الإصدار	اللغة	عدد الصفحات	ملحة عن الإصدار
1	Auditing Compliance During COVID-19 Crisis – A SAI Perspective الامتثال للرقابة أثناء أزمة COVID-19 - منظور الجهاز الأعلى للرقابة	جدول	2020	English	1	إن التحدي الذي يواجه الجهاز الأعلى للرقابة هو كيف يمكنه إجراء عمليات تدقيق عالية الجودة تساهم في تعزيز الامتثال خلال أزمة COVID-19؟
2	Deciding on SAI Financial Audits in COVID-19 times	جدول	2020	English	1	كيف يمكن للجهاز الأعلى للرقابة أن يضيف قيمة من خلال عمليات المراجعة المالية خلال هذه الأوقات؟
3	Covid-19 implications for SAI strategic management آثار Covid-19 على الإدارة الإستراتيجية للجهاز الأعلى للرقابة <a href="https://www.idi.no/en/covid-19/covid-19-strategic-management">https://www.idi.no/en/covid-19/covid-19-strategic-management</a>	دليل	May 2020	English	17	الهدف من هذا الدليل هو استكشاف آثار جائحة COVID-19 المتكشف من منظور الإدارة الإستراتيجية للأجهزة الرقابية، حيث تدرس المخاطر والفرص، وكذلك التحديات الاستراتيجية والتشغيلية المحتملة، والخيارات والمعضلات التي قد تواجهها الأجهزة العليا للرقابة في هذه الحالة، مع التمييز بين عدة مراحل من الاستجابة. علاوة على ذلك، تقدم المذكرة الإرشادية اقتراحات بشأن استجابات الإدارة الاستراتيجية المحتملة التي يمكن لقيادة الجهاز الأعلى للرقابة النظر فيها من أجل ضمان الوفاء بولايتها، وتحسين أدائها وإضافة قيمة في سياق أزمة COVID-19.

## لجنة المعايير المهنية للمنظمة العربية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة

4	المساءلة في زمن الازمة <a href="https://www.idi.no/en/covid-19/covid-19-paper">https://www.idi.no/en/covid-19/covid-19-paper</a>	ورقة عمل	2020/4/12	العربية	33	كيف يمكن للأجهزة الرقابية وشركاء التنمية ان تتعلم من الازمات السابقة وتكفل استجابة فعالة لفيروس كورونا في البلدان النامية
5	SAI Strategic Management Handbook دليل الإدارة الإستراتيجية للجهاز الأعلى للرقابة	دليل	Mar 2020	English	173	يتم التعديل عليه حاليا لإصداره بالنسخة النهائية

### منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD (Organization for Economic Co-operation and Development):

م	إسم الاصدار	نوع الاصدار	تاريخ الإصدار	اللغة	عدد الصفحات	لمحة عن الإصدار
1	Supreme Audit Institutions and Good Governance Oversight, Insight and Foresight الأجهزة الرقابية والحكم الرشيد (الرقابة والرؤية والبصيرة)	تقرير	Sep 2016	English	159	يوضح هذا التقرير أنشطة عشر مؤسسات عليا للرقابة (البرازيل وكندا وشيلي وفرنسا وكوريا وهولندا وبولندا والبرتغال وجنوب إفريقيا والولايات المتحدة)، على وجه الخصوص، تبحث في كيفية تقييم الأجهزة للمراحل الرئيسية لدورة السياسة وكذلك نتيجة السياسات والبرامج، أيضا تتمتع الأجهزة بإمكانات غير مستغلة لتجاوز دورها الرقابي التقليدي والمساهمة بأدلة لصنع سياسات أكثر استنارة. يقدم التقرير أمثلة ودراسات حالة لأنشطة الأجهزة التي تدرس وتدعم دمج الممارسات الجيدة الدولية في صياغة السياسات والبرامج وتنفيذها وتقييمها، وهو يوفر إرشادات للأجهزة التي تسعى للانخراط في الرقابة والرؤية والبصيرة، مع مراعاة الاستراتيجية الداخلية للجهاز وكذلك تحديات السياسة والجهات الفاعلة في البيئة الخارجية.

### البنك الدولي:

## لجنة المعايير المهنية للمنظمة العربية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة

م	إسم الاصدار	نوع الاصدار	تاريخ الإصدار	اللغة	عدد الصفحات	لمحة عن الإصدار
1	<b>Auditing during COVID-19: Experiences of Supreme Audit Institutions in FCV situations</b> التدقيق خلال COVID-19: تجارب الأجهزة العليا للرقابة العاملة في ظروف هشة وصراع وعنف	مقال	2020/6/26	English	2	المقال من كتابة: 1- <u>Mona El-Chami</u> Senior Governance Specialist, World Bank 2- <u>David Goldsworthy</u> Former Head of the International Relations and Technical Cooperation, UK National Audit Office
2	هل يمكن الحد من مخاطر الفساد دون إعاقة استجابة الحكومات لجائحة كورونا؟	مقال	2020/5/12	العربية	2	إد أولوو أوكيري مدير ممارسات الحوكمة العالمية، مجموعة البنك الدولي
3	<b>Role of Supreme Audit Institutions (SAIs) in Governments' Response to COVID-19: Emergency and Post Emergency Phases</b> دور الأجهزة العليا للرقابة في استجابة الحكومات لـ COVID-19: مراحل الطوارئ وما بعد الطوارئ	تقرير	Jun 2020	English	16	اقترح أفكار حول الكيفية التي يمكن بها للأجهزة أن تستجيب للأزمة الآن وخلال مرحلة الانتعاش، وخلال مرحلة الطوارئ، ينصب التركيز الأساسي للحكومات على حماية سبل العيش والصحة العامة. إن المدققين أنفسهم مقيدون بسبب قيود الوصول المادي، وضرورة تجنب عرقلة استجابة الحكومة السريعة للوباء. في ظل هذه الظروف، قد تعاني الرقابة الحاسمة والضوابط الرئيسية، خاصة مع تكييف أنظمة إدارة المالية العامة لتكون مستجيبة ومرنة.
4	<b>Supreme Audit Institution (SAI) Considerations During Times of Crisis Like COVID-19</b> اعتبارات الأجهزة الرقابية خلال أوقات الأزمات مثل COVID-19	كتيب	2020	English	2	يحتوي الكتيب على اعتبارات مهمة للأجهزة العليا للرقابة المالية في أوقات الأزمات ، بما في ذلك خلال جائحة Covid-19 ، ويغطي مجالات مثل الإدارة والاتصالات الاستراتيجية ، وممارسات المراجعة ، وتقاسم المعرفة ، والموارد الإضافية
5	<b>Use of PEFA Reports to Assess the Readiness of PFM Systems to Respond to COVID-19 Challenge</b> استخدام تقارير PEFA لتقييم جاهزية أنظمة PFM للاستجابة لتحدي	كتيب	2020/3/31	English	4	سلط فريق من البنك الدولي لحوكمة البنك الدولي الضوء على أنه من أجل تمكين البلدان من مكافحة الأزمة ، يجب أن تكون أنظمة "الإدارة المالية العامة (PFM)" مستجيبة ومرنة، مع ضمان القيمة مقابل المال وتقليل الاحتيال والفساد إلى أدنى حد "طوال دورة الميزانية، في هذا

	COVID-19				الكتيب نقاط 8 مبنية حول المجالات الرئيسية الثمانية التي حددتها مدونة Governance GP، قد تساعد الحكومات وشركائها في استخدام تقارير PEFA الحالية لتقييم جاهزية أنظمة PFM للاستجابة لتحديات COVID-19
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Public Expenditure and Financial Accountability (PEFA)</li> <li>public financial management (PFM)</li> </ul>				

لجنة الإنتوساي المشرفة على القضايا الناشئة INTOSAI Supervisory Committee on Emerging Issues

تؤسس (فريق خبراء معني بفيروس كورونا (كوفيد-19)) INTOSAI SCEI COVID-19 Expert Group

م	إسم الاصدار	نوع الاصدار	تاريخ الإصدار	اللغة	عدد الصفحات
1	Priorities of SAIs in the COVID-19 pandemic, including audit themes, methods and techniques	Webinar	2020/6/22	English	21
أولويات الأجهزة العليا للرقابة في جائحة COVID-19، بما في ذلك موضوعات المراجعة وأساليبها وتقنياتها					
ملخص اجتماع انطلاق فريق الخبراء المعني بفيروس كورونا:					
<p>تركزت المناقشات على تبادل أولويات الأجهزة العليا للرقابة لضمان استمرار عملياتها الرقابية والحفاظ على أهميتها، كما ركز المشاركون على الإجراءات المتخذة لضمان عمليات الإنتوساي، وألقى الكلمات الرئيسية (رئيس الإنتوساي و SCEI، ونائب رئيس SCEI، والأمين العام للإنتوساي، والأمينين العامين لـ OLACEFS واليوروباسي، وممثل عن CBC، وكذلك رئيس EUROSAI مجموعة مشروع COVID-19)، وتم استكمال الخطابات من خلال مسح تفاعلي حول الأولويات والتحديات ونوع المعلومات التي سيتم تبادلها.</p> <p><u>حيث أثبتت الإجراءات التالية التي تبنتها الأجهزة العليا للرقابة أنها ذات أهمية خاصة:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. التدقيق عن بعد والعمل عن بعد لتقليل المخاطر الصحية للمدققين.</li> <li>2. التدريب عبر الإنترنت للمدققين.</li> <li>3. التقنيات الرقمية والبيانات الضخمة.</li> <li>4. تعديل خطة التدقيق ومواضيع التدقيق المحددة فيها.</li> <li>5. تدقيق الحسابات المصاحبة والمراقبة الوقائية Concomitant audits and preventive control.</li> </ol>					

6. زيادة شفافية الأجهزة العليا للرقابة (نشر أولويات التدقيق عبر مواقع الأجهزة العليا للرقابة ووسائل التواصل الاجتماعي).
  7. تبادل المعرفة والخبرات بين الأجهزة العليا للرقابة (وخاصة مبادرة PFAC COVID-19 ومجموعة EUROSAI COVID-19 Group).
  8. التركيز على الدور الهام للأجهزة العليا للرقابة في ضمان الشفافية والمساءلة فيما يتعلق بالتدابير المتعلقة بالاقتصاد والرعاية الصحية والمشتريات والأسواق المالية.
  9. زيادة التعاون مع وحدات التدقيق الداخلية بسبب تزايد مخاطر الفساد والاحتيال.
- واتفق المشاركون أيضاً على حقيقة أنه يجب تحقيق التوازن فيما يتعلق بإجراء عمليات التدقيق ذات الصلة والبناءة وضمان ألا تشكل أنشطة التدقيق عبءاً أمام تنفيذ تدابير COVID-19 الحكومية. واعتبرت نقطتان من إعلان موسكو ذات أهمية خاصة لهذا الوضع:
1. تعزيز قيمة التدقيق العامة من خلال توسيع نطاق تقديم المشورة القائمة على التدقيق.
  2. تعزيز العقلية التجريبية لتعزيز الابتكار والتطوير.
- ومن أجل مواصلة هذا التبادل الحيوي للتدابير ذات الصلة، تخطط SCEI لعقد اجتماع واحد للأشهر الثلاثة المقبلة، كما تخطط الأمانة العامة لوضع دليل إرشادي لضمان استمرار عمليات الإنتوساي في أوقات الأزمات.

### المنظمات الرقابية والأجهزة الرقابية النظرية

م	إسم الاصدار	نوع الاصدار	تاريخ الإصدار	اللغة	عدد الصفحات	اسم الجهاز	لمحة عن الإصدار
1	Guide for Audit and Risk Committees on Financial Reporting and Management during COVID-19 دليل لجان التدقيق والمخاطر بشأن التقارير المالية والإدارة خلال COVID-19	دليل	2020/6/24	English	32	National Audit Office UK	يساعد هذا الدليل أعضاء التدقيق والمخاطر على فحص آثار تفشي COVID-19 على منظماتهم.
2	Rapid Implementation of Australian Government Initiatives التنفيذ السريع لمبادرات الحكومة الأسترالية	كتيب	2020/4/16	English	12	Australian National Audit Office	يتحدث هذا الكتيب عن رؤى المراجعة والرسائل الرئيسية الواردة في تقارير المراجع العام التي فحصت التنفيذ السريع للمبادرات الحكومية. وينصب التركيز على الدروس الرئيسية المستفادة من مراجعات الأنشطة السابقة، والتي من المرجح أن تكون قابلة للتطبيق على نطاق أوسع على الخدمة العامة

						الأسترالية لأنها تدعم الاستجابة الوطنية لوباء COVID-19. وتشمل الموضوعات التي يتم تناولها: (إدارة المخاطر والحوكمة وتعبئة الموارد والمساءلة ومراقبة البرنامج في سياق التنفيذ السريع).
3	Coronavirus Epidemic: National Healthcare Systems Response وباء فيروس كورونا: استجابة أنظمة الرعاية الصحية الوطنية	تقرير	2020	English	26	مع انتشار COVID-19 ، تعاني أنظمة الرعاية الصحية الوطنية في جميع أنحاء العالم من ضغط هائل. تواجه معظم البلدان نفس التحديات: نقص الطاقم الطبي، والمستشفيات المثقلة، وعدم كفاية المعدات والمرافق للتشخيص والعلاج، بالإضافة إلى التعليق القسري لتقديم الخدمات المجردة، إلخ. تم إعداد الملخص باستخدام تقارير ومواد المنظمات الدولية والمنشورات التحليلية المتخصصة، وبيانات من وكالات الأنباء الأجنبية والروسية، بالإضافة إلى المقالات المنشورة في مجلة نيو إنجلاند الطبية ، وهي واحدة من أكثر الدوريات موثوقة.
4	Coronavirus Epidemic: Impact on Education وباء فيروس كورونا: التأثير على التعليم	تقرير	2020	English	12	يتناول التقرير التحديات الرئيسية لجميع المجموعات المتأثرة بالانتقال إلى البيئة عبر الإنترنت - الطلاب والمعلمون والآباء وكذلك صناع القرار. تقوم المنظمات الدولية بصياغة توصيات عملية تستند إلى أفضل الممارسات من جميع أنحاء العالم
5	Openness in the context of the COVID-19 pandemic الانفتاح في سياق جائحة COVID-19	تقرير	2020	English	30	يتحدث التقرير عن مفهوم وقيمة الانفتاح، حيث أصبحت العملية التشريعية العامة، وتوافر البيانات عن المؤسسات الحكومية وجميع الأنشطة الحكومية معيارًا مهمًا لتقييم "نضج" الإدارة العامة. وتستند

						مسألة انفتاح الحكومة على فكرة مساءلة ممثلي الحكومة المنتخبين والمسؤولين الذين يعينهم، وتتجسد "الإيديولوجية" ذات الصلة في البلدان ذات الثقافة المدنية المتقدمة في مناقشات السياسة العامة، والنقاشات، والقدرة على تتبع الفواتير التي يقدمها مسؤول أو سياسي منتخب، والإنفاق الحكومي الشفاف، والوصول إلى السجلات العامة والعديد من الأدوات الأخرى
6	SAIs response to COVID-19 pandemic استجابة الأجهزة العليا للرقابة لوباء COVID-19	تقرير	2020	English	25	تواصل غرفة الحسابات في الاتحاد الروسي، بصفتها رئيس (الانتوساي) للفترة 2019-2022، رصد التدابير التي اتخذتها الأجهزة العليا للرقابة في سياق COVID-19 ويقدم العدد الثاني من النظرة العامة "استجابة الجهاز للوباء COVID-19". تعتمد هذه النظرة العامة على المعلومات المنشورة على المواقع الرسمية للأجهزة الرقابية وحسابات وسائل التواصل الاجتماعي الخاصة بها حول وضع عمل الأجهزة العليا للرقابة، والاستجابة لوباء COVID-19، وإجراء عمليات التدقيق والوعي العام.
7	Social Impact of the COVID-19 Pandemic and Inclusion الأثر الاجتماعي لوباء وإدماج COVID-19	تقرير	2020	English	27	اليوم تتحدث معظم المنظمات الحكومية الدولية والحركات الاجتماعية، التي تعالج قضايا الإدماج، ليس فقط عن ضمان المشاركة الكاملة للأشخاص ذوي الإعاقة في الحياة الاجتماعية، ولكن أيضًا عن منع التمييز ضد أي مجموعات سكانية قد تكون ضعيفة بسبب الجنس والعمر، والميول الجنسية

## لجنة المعايير المهنية للمنظمة العربية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة

							والأصل القومي والمواطنة والقدرات البدنية والحالة الصحية ومستويات وظروف المعيشة.
8	Swedish NAO and COVID-19 مكتب التدقيق الوطني السويدي و COVID-19	ورقة	2020/4/29	English	3	Swedish National Audit Office	تصف هذه الورقة بإيجاز كيفية عمل NAO السويدي خلال جائحة COVID-19 الحالي. حيث يتم تقييم الوضع باستمرار.
9	Disaster Preparedness for SAI التأهب للكوارث لمؤسسات التدقيق العليا	دليل	2019	English	140	INTOSAI KSC	مرجع للمؤسسات العليا لفهم المفاهيم الأساسية للتأهب للكوارث إلى جانب جهود وسياسات وآليات التمويل الحكومية والأطراف ذات الصلة للتضخيم للكوارث وأمثلة على مهام التدقيق حول القضايا

### المجلة الدولية للرقابة المالية العامة International Journal of Government Auditing ونشرات المنظمات الرقابية

م	إسم الاصدار	نوع الاصدار	تاريخ الإصدار	اللغة	عدد الصفحات	اسم المنظمة	لمحة عن الإصدار
1	Oversight During The COVID-19 Pandemic الرقابة أثناء جائحة COVID-19	مقال	2020	English	1	INTOSAI	مقال في مجلة الانتوساي بقلم مارييلا أوليفاريس، مديرة مكتب الصحافة والاتصالات، مكتب المراقب العام في كوستاريكا
2	Covid-19 pandemic – resources to live and work well during the crisis جائحة Covid-19 - موارد للعيش والعمل بشكل جيد أثناء الأزمة	نشرة	Jun 2020	English	3	AFROSAI-E	ورقة بحثية عن حول مرونة الجهاز الأعلى للرقابة في معالجة فجوة توقعات المدقق خلال فترات الكوارث: حالة الأجهزة العليا للرقابة جنوبي الصحراء خلال جائحة كوفيد 19

### متفرقات

## لجنة المعايير المهنية للمنظمة العربية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة

م	إسم الاصدار	نوع الاصدار	تاريخ الإصدار	اللغة	عدد الصفحات	اسم المنظمة	لمحة عن الإصدار
1	Good Financial Governance الحوكمة المالية الجيدة	دليل	Apr 2015	English	32	GIZ	يتحدث الدليل عن دعم الجهاز الأعلى للرقابة من خلال نهج شامل ونظامي وقائم على القيمة.
2	توصيات إقليمية لحوكمة الإجراءات المتخذة لمكافحة وباء كوفيد - 19 في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	كتيب	2020/4/9	العربية	8	Transparency International	قدمت منظمة الشفافية العالمية توصيات حول ضمانات تكريس مبادئ الشفافية والحوكمة الرشيدة في مجالين أساسيين وهما العطاءات والمشتريات العامة في ظل حالات الطوارئ الصحية وقوانين الدفاع، والشفافية في إدارة التبرعات الخاصة لمحاربة الوباء.
3	Practice Guide to Auditing the SDGs: Gender Equality الدليل العملي لتدقيق أهداف التنمية المستدامة: المساواة بين الجنسين	دليل	2017	English	68	CANADIAN AUDIT AND ACCOUNTABILITY FOUNDATION (CAAF)	قدمت مؤسسة التدقيق الكندي والمساءلة دليل حول الدور المهم للأجهزة الرقابية في التدقيق على المساواة بين الجنسين
4	How auditors can test inventory without a site visit كيف يمكن للمدققين اختبار المخزون دون زيارة الموقع	مقال	2020/3/26	English	5		مقال يتحدث عن إمكانية قيام المدققين مراقبة المخزون دون التواجد في الموقع، بموجب معايير المراجعة المقبولة عمومًا الصادرة عن مجلس معايير التدقيق AICPA.
5	How the coronavirus may affect financial reporting and auditing كيف يمكن لفيروس كورونا أن يؤثر على	مقال	2020/3/17	English	4		مقال يتحدث عن تأثير الجائحة على التقارير المالية، حيث ان الجائحة لديها القدرة على إحداث تغييرات كبيرة في عمل المحاسبين القانونيين الذين يعدون البيانات المالية للشركة - وكذلك للمراجعين، وفي مواجهة الاضطرابات في سلاسل

	التقارير المالية والتدقيق						التوريد العالمية وأنشطة الأعمال الأخرى، أصدرت هيئة الأوراق المالية والبورصة الأمريكية و PCAOB في منتصف فبراير توجيهات محدودة للشركات العامة ومراجعي الحسابات حول كيفية إدارة استجابتها للوباء.
6	Impact of Coronavirus on Financial Reporting and the Auditors Consideration أثر الفيروس على التقارير المالية واعتبارات المدققين	دليل	Mar 2020	English	49	The Institute of Chartered Accountants of India	اصدر معهد المحاسبين القانونيين في الهند دليل حول اثر الفيروس على التقارير المالية بكافة عناصرها.
7	REMOTE AUDITING FOR COVID-19 AND BEYOND التدقيق عن بعد لـ COVID-19 وما بعده	كتيب	Apr 2020	English	13	The Institute of Internal Auditors	يفحص هذا الكتيب تحديات التدقيق عن بعد ويقدم استراتيجيات للتغلب عليها في كل جزء من عملية التدقيق - التخطيط ومراجعة الوثائق والعمل الميداني والمقابلات والاجتماعات الختامية. كما يتطرق لأفضل الممارسات من ثلاث مؤسسات استخدمت التدقيق عن بُعد في استجابة COVID-19
8	ACCOUNTABILITY AND THE PREVENTION OF CORRUPTION المساءلة ومنع الفساد	ورقة	2020	English	5	UNODC	ورقة حول توزيع حزم الإنقاذ الاقتصادي في حالات الطوارئ في سياق وباء جائحة COVID-19
9	لابد أن تبقى مسؤولية المصلحة العامة ذات أهمية في زمن كوفيد-19		يونيو 2020			IFAC	<a href="https://www.ifac.org/knowledge-gateway/building-trust-ethics/discussion/public-interest-responsibilities-must-remain-paramount-age-">https://www.ifac.org/knowledge-gateway/building-trust-ethics/discussion/public-interest-responsibilities-must-remain-paramount-age-</a>

						<a href="#">covid-19</a>
10	يمكن للمنظمات أن تكون تخرج أقوى من كوفيد-19	يونيو 2020			IFAC	<a href="https://www.ifac.org/knowledge-gateway/preparing-future-ready-professionals/discussion/crisis-legacy-organizations-can-emerge-stronger-covid-19">https://www.ifac.org/knowledge-gateway/preparing-future-ready-professionals/discussion/crisis-legacy-organizations-can-emerge-stronger-covid-19</a>
11	محاسبين آسيا وكوفيد-19: نحن في هذا معنا	يونيو 2020			IFAC	<a href="https://www.ifac.org/knowledge-gateway/preparing-future-ready-professionals/discussion/crisis-legacy-organizations-can-emerge-stronger-covid-19">https://www.ifac.org/knowledge-gateway/preparing-future-ready-professionals/discussion/crisis-legacy-organizations-can-emerge-stronger-covid-19</a>
12	بمقدور البلدان الآن اتخاذ خطوات لإعادة البناء بعد تداعيات كورونا	يونيو 2020			البنك الدولي	<a href="https://www.albankaldawli.org/ar/news/press-release/2020/06/02/countries-can-take-steps-now-to-speed-recovery-from-covid-19">https://www.albankaldawli.org/ar/news/press-release/2020/06/02/countries-can-take-steps-now-to-speed-recovery-from-covid-19</a>

لجنة تنمية القدرات للإنتوساي INTOSAI CBC

الجهة المعنية	النشاط	التاريخ	الإصدار
لجنة تنمية القدرات بمنظمة الإنتوساي INTOSAI Capacity Building Committee	Double CBC webinar on SAI-civil society cooperation and citizen engagement ندوة افتراضية حول	17 جوان 2020	<ul style="list-style-type: none"> <li>SAI-CSO cooperation and citizen engagement</li> <li>Donor perspectives on SAI cooperation with civil society organizations and citizens</li> </ul> <p style="text-align: right;">Kimi Makwetu Auditor-General of South Africa Chair of INTOSAI Capacity Building Committee</p>

	<p>تعامل الأجهزة العليا للرقابة مع منظمات المجتمع المدني والمواطن</p>		<p>Edward Olowo-Okere, Global director, World Bank Group, Governance Global Practice</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Civil society and citizen engagement</b> Kimi Makwetu Auditor-General of South Africa</li> <li>• <b>Citizens' involvement in public audit in Peru and across OLACEFS</b> Aldo Adamo SAI of PERU</li> <li>• <b>Social Audit</b> Raj G Viswanathan, Additional Deputy CAG SAI India</li> <li>• <b>Citizen Participatory Audit (CPA) of SAI philippines</b> Aida Talavera, SAI Philippines</li> <li>• <b>Involving citizens in our audits</b> Egbert Jongsma, Netherlands court of audit</li> <li>• <b>SAI Civil Society Cooperation and Citizen Engagement</b> Claire Schouten, International Budget Partnership (IBP)</li> <li>• <b>A development partner perspective on tools SAI's can use to strengthen SAI-citizen communication using the Citizen Eye Web-based tool</b> Kweku Obeng, Accountability Component Manager, Governance for Inclusive Development (GovID)</li> </ul>
	<p>CBC webinar on SAI</p>	<p>10 جوان 2020</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SAI Relevance and COVID-19</b></li> </ul>

	<p>capacity, performance and relevance during and subsequent to COVID-19</p> <p>ندوة افتراضية حول قدرة وأداء ونجاعة الأجهزة العليا للرقابة أثناء وبعد جائحة 19.</p>	<p>CBC Webinar, 9 June 2020</p>	<p style="text-align: right;">Kimi Makwetu Auditor-General of South Africa Chair of INTOSAI Capacity Building Committee</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Unintended consequence COVID-19: SAI Jamaica's Experience</b></li> </ul> <p style="text-align: right;">Pamela Monroe-Ellis Auditor-General, department of Jamaica</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Role of supreme audit institutions (SAI's) in Government's response to COVID 19: Emergency and post emergency phases</b></li> </ul> <p style="text-align: right;">Edward Olowo-Okere, Global director, Governance Global Practice</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>How SAI's can respond to COVID-19 and the "new normal"</b></li> </ul> <p style="text-align: right;">Einar Gorissein IDI</p>
	<p>مقال</p>	<p>13 ماي 2020</p>	<p><b>Grass can be green on both sides of the fence :</b></p> <p style="text-align: right;">Why every SAI and auditor should seek inspiration from other fields</p> <p style="text-align: right;">Maybe they take care of their lawn differently?-</p>

			<p>Capacity Building can be a wonderful field trip-</p> <p>Open the gates to other fields and seek for inspiration-</p> <p><b>Tiina Väänänen,</b> <b>Auditor, National Audit Office of Finland:</b></p>
	<p>webinar: Lessons from auditing Ebola</p> <p>ندوة حول الدروس المستفادة من الرقابة على أزمة إيبولا</p>	29 افريل 2020	<p><b>Auditing during an Emergency - SAI Sierra Leone's Ebola Audit Experience.</b></p> <p>By: Tamba Momoh Deputy Auditor-General – Specialised Audits April 2020</p>
	إعداد مقال	29 افريل 2020	<p>Guidance to SAIs in times of crisis</p> <p>إرشادات للأجهزة العليا للرقابة في زمن (أوقات) الأزمات</p>
	مقال	8 جوان 2020	<p>Business continuity during crisis - استمرارية أعمال الرقابة أثناء الأزمات</p> <p><b>Tsakani Maluleke</b> Deputy Auditor-General, Auditor-General of South Africa</p>